



КОМПАНИЯ

ЗЕТ-ТЕХНО

www.zetec.ru zakaz@zetec.ru

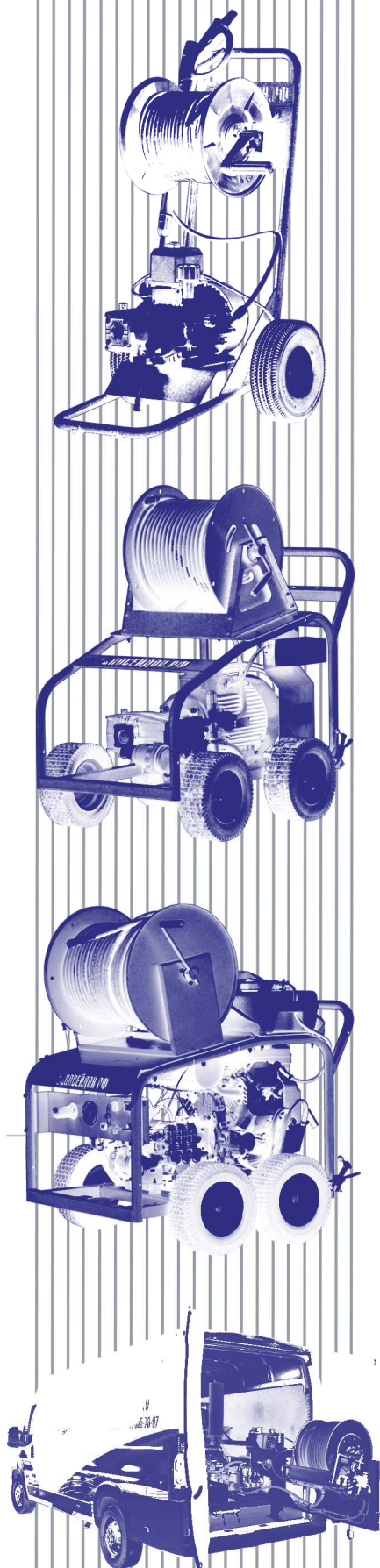
ПОСЕЙДОН® высоконапорный водоструйный аппарат



Серий В7, В9, В13

Руководство по эксплуатации

Видеоинструкция
по запуску



ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ. ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ

В данном руководстве по эксплуатации содержится важная информация, которую необходимо изучить и понять. Эта информация касается БЕЗОПАСНОСТИ и ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ОБОРУДОВАНИЯ. В качестве обозначений используются нижеприведенные символы. Следует прочитать руководство, обращая особое внимание на данные символы.



ОПАСНОСТЬ: Указывает на неизбежную опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, приведет к смерти или серьезным травмам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Указывает на возможную опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или серьезным травмам.



ВНИМАНИЕ: Указывает на возможную опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к травмам легкой или средней тяжести.

ПРИМЕЧАНИЕ: Указывает на ситуацию, не приводящую непосредственно к травме персонала, но если ее не предотвратить, то возможно повреждение имущества.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



ОПАСНОСТЬ: Угарный газ. Использование двигателя в помещении может привести к моментальному смертельному исходу. В выхлопных газах двигателя содержится высокий уровень ядовитого угарного газа (СО), который нельзя ни увидеть, ни почувствовать. Т.е. возможно вдыхание угарного газа, если даже не ощущается запах выхлопных газов двигателя.

- **ЗАПРЕЩЕНО** использовать двигатель в доме, гараже, подвале или иных, частично закрытых помещениях, т.к. в них возможно скопление угарного газа до смертельно опасного уровня. Использование вентилятора или открытие окон и дверей в этой ситуации НЕ ОБЕСПЕЧИТ достаточный приток свежего воздуха.
- **РАЗРЕШЕНА** работа двигателя только на открытом воздухе, на расстоянии от открытых дверей, окон и вентиляционных отверстий, в которые возможно затягивание выхлопных газов внутрь помещения.
- Даже при надлежащей эксплуатации двигателя возможно утечка угарного газа в дом.
- **НЕОБХОДИМО ВСЕГДА** в доме иметь сигнализатор угарного газа с питанием от аккумулятора. Перед использованием сигнализатора следует прочитать и следовать всем указаниям. При болезненном состоянии, слабости или головокружении следует немедленно выйти на свежий воздух. При необходимости обратиться к врачу. Возможно это признаки отравления угарным газом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нельзя приступать к работе с оборудованием, пока не будут изучены руководства по эксплуатации аппарата и двигателя в области безопасности, принципов работы и технического обслуживания. При возникновении вопросов, касающихся данного аппарата, свяжитесь с нашим клиентским отделом на сайте www.z-tec.ru.



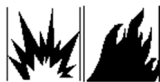
ОПАСНОСТЬ: Риск колющего воздействия или серьезной травмы. Необходимо держаться на расстоянии от форсунки. Запрещено направлять струю высокого давления на людей или животных. Данный аппарат должен эксплуатироваться персоналом, прошедшим обучение работе с ним.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное оборудование и производимый им выхлоп содержит химические элементы, которые известны как вещества, вызывающие рак, врожденные дефекты или нарушения репродуктивной функции. Кроме этого некоторые чистящие средства и порошок также содержат вещества, вызывающие рак, врожденные дефекты или нарушения репродуктивной функции. После работы с гидродинамическим аппаратом следует вымыть руки!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данный аппарат может быть не оснащен глушителем-искроуловителем. В случае отсутствия в оборудовании глушителя и при эксплуатации его в среде легковоспламеняющихся материалов или на земле среди сельскохозяйственных культур, лесов, кустарников, травы и иных подобных объектов, необходима установка искрогасителя утвержденной конструкции. В противном случае это является нарушением закона.



ОПАСНОСТЬ: РИСК ВЗРЫВА ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ

ВОЗМОЖНАЯ СИТУАЦИЯ	СПОСОБ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ
Пролитое топливо и его пары могут вспыхнуть от искры сигареты, электродуги, выхлопных газов и горячих поверхностей двигателя (например, глушителя).	Для заправки двигателя топливом его необходимо выключить и дать ему время остыть. Необходимо аккуратно обращаться с канистрой и не проливать топливо. Перед запуском двигателя следует переместить аппарат от зоны с пролитым топливом.
Нагрев вызывает расширение топлива в баке, что может привести к разливу топлива и возможному взрыву.	Следует поддерживать уровень топлива примерно на 13 мм ниже заливной горловины, оставляя пространство для возможного расширения топлива.
Работа гидродинамического аппарата во взрывоопасной среде может привести к возгоранию.	Необходимо эксплуатировать и заправлять оборудование в хорошо проветриваемой зоне без заграждений. Рабочие зоны необходимо оборудовать огнетушителями, подходящими для тушения бензина.
Предметы или материалы, находящиеся вблизи гидродинамического аппарата, могут нарушать вентиляцию, приводя тем самым к перегреву аппарата и возможному возгоранию предметов.	Запрещено эксплуатировать аппарат рядом с сухими кустарниками или травой.
Тепло от выхлопных газов глушителя может повредить окрашенные поверхности, расплавить материал, чувствительный к температуре (такой как сайдинг, пластик, резина, винил и в том числе высоконапорный шланг), а также нанести вред живым растениям.	Всегда следует устанавливать аппарат на расстоянии минимум 1,2 м от объектов (зданий, автомобилей, растений), которые могут быть повреждены от воздействия тепла выхлопных газов глушителя.
Хранение топлива в ненадлежащих условиях может привести к случайному возгоранию. Из-за легкого доступа топливо может попасть в руки неквалифицированному персоналу или детям.	Топливо необходимо хранить в емкости, разрешенной для хранения ГСМ, на расстоянии от рабочей зоны.
Использование с аппаратом высокого давления кислот, токсичных или агрессивных химикатов, ядов, инсектицидов или иных легковоспламеняющихся растворителей может привести к серьезным травмам или смертельному исходу.	Запрещено распылять легковоспламеняющиеся жидкости.



ОПАСНОСТЬ: РИСК УДУШЬЯ (АСФИКСИИ)

ВОЗМОЖНАЯ СИТУАЦИЯ	СПОСОБ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ
Выхлопные газы двигателя содержат угарный газ - опасный газ без запаха. Вдыхание выхлопных газов может привести к серьезным травмам или смертельному исходу!	Следует эксплуатировать гидродинамический аппарат в хорошо вентилируемой рабочей зоне, избегая работы в закрытых помещениях (гаражах, подвалах и т.п.). Запрещено использовать аппарат в месте, занятом людьми или животными, или рядом с ними.
Некоторые чистящие жидкие средства могут содержать вещества, вредные для кожи, глаз или легких.	Следует применять только чистящие вещества, рекомендованные для использования с гидродинамическим оборудованием. Необходимо следовать рекомендациям производителя химии. Нельзя использовать хлорный отбеливатель или иные едкие смеси.



ОПАСНОСТЬ: РИСК ПРОКОЛОВ И ПОРЕЗОВ ОТ ВОЗДЕЙСТВИЯ СТРУИ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ

Гидродинамический аппарат формирует водяную струю, давление и скорость которой достаточно велики, чтобы порезать тело человека или животного. Это может привести к ампутации или другим серьезным травмам. Утечки по причине ослабленных фитингов или повреждения или износа шлангов высокого давления могут привести к травмированию колющим воздействием струи воды под высоким давлением. **НЕЛЬЗЯ ПОДОБНЫЕ ТРАВМЫ ЛЕЧИТЬ КАК ПРОСТОЙ ПОРЕЗ! Следует немедленно обратиться к врачу!**

Необходимо регулярно осматривать шланг высокого давления. Шланг следует немедленно заменить при повреждениях, разрывах, следах плавления от контакта с двигателем, наличии трещин, вздутий, проколов или иных мест возможных протечек. Нельзя хватать руками шланг, который протекает или поврежден! Нельзя касаться, хватать руками или пытаться заткнуть место прокола или иное место протечки на высоконапорном шланге. Струя воды под высоким давлением будет травмировать кожу.

Запрещено держать руки перед форсункой. Необходимо направлять струю в сторону от себя и других людей.

Следует убедиться, что шланг и соединения надежно затянуты и исправны. Нельзя во время работы держаться за шланг или фитинги.

Следует избегать касания шланга и глушителя. Запрещено присоединять на шланг или демонтировать копьё или фитинги, пока система находится под давлением.

При использовании с аппаратом сменных копий или пистолетов ЗАПРЕЩЕНО устанавливать копьё и/или комбинацию копия и пистолета длиной меньше длины этих элементов, поставляемых вместе с аппаратом. Длина измеряется от форсунки на конце копия до спускового крючка пистолета.

Если давление в системе перед техническим обслуживанием или демонтажем аксессуара предварительно не сброшено, то возможно травмирование оператора.

Для сброса давления в системе следует отключить двигатель аппарата, перекрыть подачу воды и нажать спусковой крючок пистолета до тех пор, пока вода не перестанет течь из форсунки.

Необходимо использовать аксессуары, рассчитанные на рабочие параметры, которые равны или превышают рабочие параметры гидродинамического аппарата.



ОПАСНОСТЬ: РИСК ПОВРЕЖДЕНИЯ ОТ ВОЗДЕЙСТВИЯ СТРУИ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ

ВОЗМОЖНАЯ СИТУАЦИЯ

Высокоскоростная струя воды под высоким давлением может разбивать предметы, частицы которых будут разлетаться в стороны с высокой скоростью.

Легкие или плохо закрепленные предметы могут стать опасными летающими элементами.

СПОСОБ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ

Следует использовать защитные очки, а также защитную одежду от случайного распыления.

Запрещено направлять копьё и распылять струю на людей или животных.

Для предотвращения случайного срабатывания следует надежно фиксировать спусковой крючок пистолета вне периодов эксплуатации.

Запрещено постоянно держать в открытом положении спусковой крючок пистолета.



ОПАСНОСТЬ: РИСК НЕНАДЛЕЖАЩЕЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВОЗМОЖНАЯ СИТУАЦИЯ

Ненадлежащая (небезопасная) эксплуатация гидродинамического аппарата может привести к серьезным травмам или смертельному исходу оператора или других лиц.

СПОСОБ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ

Нельзя использовать хлорный отбеливатель или иные едкие смеси.

Необходимо ознакомиться с принципами работы и управления гидродинамическим аппаратом.

Нельзя допускать в рабочую зону посторонних людей, животных, а также создавать в ней заграждения.

	Нельзя эксплуатировать оборудование в усталом состоянии, под воздействием алкоголя или лекарств. Необходимо всегда быть внимательным. Следует всегда учитывать меры безопасности при работе с аппаратом. Нельзя эксплуатировать аппарат при отсутствии, повреждении элементов, использовании неразрешенных частей. Нельзя оставлять без присмотра работающий гидродинамический аппарат.
При неправильном запуске двигателя возможно возникновение силы отдачи на пусковом устройстве, которая может серьезно травмировать кисть и руку оператора.	Если двигатель не запускается после 2 рывков, следует выжать курок пистолета для сброса давления в системе. Плавно потянуть трос стартера, пока не почувствуется сопротивление. Затем быстро дернуть трос для предотвращения отдачи и возможной травмы руки.
Пистолет/ копье представляют собой мощный инструмент для очистки, который для детей может выглядеть как игрушка.	Никогда нельзя допускать детей до гидродинамического аппарата.
Реактивная сила струи высокого давления может вызвать силу отдачи пистолета / копья, в результате чего оператор может поскользнуться, упасть или потерять управление над струей воды. Ненадлежащее управление пистолетом может привести к травмам оператора и других лиц.	Нельзя устанавливать аппарат на неустойчивую поверхность. Нельзя работать с гидродинамическим аппаратом, стоя на лестнице. Необходимо надежно удерживать пистолет/ копье двумя руками, учитывая возможную силу отдачи пистолета при нажатии курка.
 ОПАСНОСТЬ: РИСК ТРАВМИРОВАНИЯ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЙ В ПРОЦЕССЕ ТРАНСПОРТИРОВКИ ИЛИ ПРИ ХРАНЕНИИ АППАРАТА	
ВОЗМОЖНАЯ СИТУАЦИЯ	СПОСОБ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ
Утечки или разлитое топливо или масло могут вызвать возгорание или вызвать опасную ситуацию для дыхания оператора. Это может быть причиной серьезных травм или смертельного исхода. При хранении или транспортировке гидродинамического аппарата не в вертикальном положении возможно заполнение маслом цилиндра двигателя, что при запуске приведет к повреждению двигателя.	Если гидродинамический аппарат оборудован запорным топливным краном, необходимо перед транспортировкой аппарата, для предотвращения утечек топлива перевести кран в положение OFF (Закрывается). Если аппарат не оснащен таким краном, то перед перевозкой оборудования необходимо полностью слить топливо из бака. Топливо следует транспортировать только в емкости, разрешенной для хранения ГСМ. Для защиты транспорта от возможных протечек всегда следует перевозить аппарат на защитном коврике. Необходимо всегда транспортировать и хранить аппарат в вертикальном положении. При прибытии оборудования в пункт назначения его следует сразу снять с транспортного средства.
 ОПАСНОСТЬ: РИСК УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ	
ВОЗМОЖНАЯ СИТУАЦИЯ	СПОСОБ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ
Направление струи воды на электрические розетки, выключатели, элементы электрической цепи может привести к смертельному удару электрическим током.	До начала очистки следует отключить все электроприборы. Струю необходимо направлять в сторону от розеток и выключателей.
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: РИСК ВЗРЫВА	
ВОЗМОЖНАЯ СИТУАЦИЯ	СПОСОБ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ
Излишнее давление накачки шин может привести к серьезным травмам и нанести вред имуществу.	Для проверки давления в шинах в процессе накачки и перед началом эксплуатации аппарата следует использовать манометр. Рекомендуемое давление накачки см. на боковой поверхности

	шины. ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании баллонов со сжатым воздухом, компрессоров и иного подобного оборудования процесс накачки маленьких шин очень быстрый. Следует настроить регулятор давления на подачу воздуха не выше рекомендуемого значения накачки и подавать воздух небольшими порциями, часто используя манометр во избежание перекачки шин.
Высокоскоростная струя воды, направленная на боковую поверхность пневматических колес (какие установлены, например, на машинах, прицепах и т.п.), может повредить ее, тем самым приводя к серьезным травмам.	При мойке пневматических колес необходимо работать с давлением не выше 110 бар, а также необходимо использовать форсунку с широким углом распыления (40°) и выдерживать расстояние не менее 20 см от форсунки до боковой поверхности шин. Запрещено направлять струю воды непосредственно в зону стыка шины и обода.
  ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: РИСК ТРАВМЫ ОТ ГОРЯЧИХ ПОВЕРХНОСТЕЙ	
ВОЗМОЖНАЯ СИТУАЦИЯ	СПОСОБ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ
Контакт с горячими поверхностями, такими как элементы выхлопной системы двигателя, могут привести к серьезному ожогу.	Во время работы следует касаться только элементов управления гидродинамическим аппаратом. Никогда не следует допускать до аппарата детей, т.к. они могут не осознавать всех опасностей.
  ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: РИСК ХИМИЧЕСКОГО ОЖОГА	
ВОЗМОЖНАЯ СИТУАЦИЯ	СПОСОБ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ
Использование с аппаратом высокого давления кислот, токсичных или агрессивных химикатов, ядов, инсектицидов или иных легковоспламеняющихся растворителей может привести к серьезным травмам или смертельному исходу.	Нельзя использовать аппарат для распыления кислот, бензина, керосина или иных легковоспламеняющихся веществ. Следует использовать только бытовые моющие, чистящие и обезжиривающие средства. Следует использовать защитную одежду для защиты кожи и глаз от случайного распыления.
  ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: РИСК ТРАВМЫ ИЗ-ЗА ПОДНЯТИЯ ТЯЖЕСТИ	
ВОЗМОЖНАЯ СИТУАЦИЯ	СПОСОБ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ
Возможны серьезные травмы в результате поднятия слишком тяжелых предметов.	Вес гидродинамического аппарата слишком велик для подъема и перемещения его одним человеком. Перед подъемом аппарата следует попросить помощи у других лиц.

**НЕОБХОДИМО УСВОИТЬ И СОХРАНИТЬ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ
ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШИХ ОБРАЩЕНИЙ С ГИДРОДИНАМИЧЕСКИМ АППАРАТОМ**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование технических характеристик	Модель аппарата				
	B7-220-12-H	B7-220-10-H-CAT-AI	B7-235-10-H-AI	B9-275-13-H	B13-280-15-H B13-280-15-H-CAT-AI
Двигатель					
Модель двигателя	Honda GX200	Honda GX200	Honda GX200	Honda GX270	Honda GX390
Макс. мощность по данным производителя, л.с.	6,5	6,5	6,5	9,0	13,0
Объем масла в картере, л.	0,6	0,6	0,6	1,1	1,1
Объем топливного бака, л.	3,1	3,1	3,1	5,3	6,5
Расход топлива, л/ч при 3600 об/мин	1,7	1,7	1,7	2,5	3,7
Насос ВД					
Тип:	Трехплунжерный, кривошипно-шатунный				
Предельное допустимое кратковременное давление, бар	230	230	250	290	295
Рабочее давление на штатной форсунке и штатном шланге, бар	200-225	200-225	210-245	250-285	250-290
Макс. расход воды, л/час/ л/мин	720/12	600/10	600/10	780/13	900/15
Параметры подачи воды					
Используемая вода	Чистая холодная вода				
Давление на входе (мин./макс.), бар	1,0/6,0				
Минимальный поток воды на входе, л/мин	20				
Максимальная температура воды на входе, °C	40				
Допустимые значения посторонних примесей в соответствии с разделом “ЭКСПЛУАТАЦИЯ” настоящего руководства					

ПРИМЕЧАНИЕ: Плунжерный насос аппарата создает поток воды, а давление формируется благодаря калиброванной форсунке на рабочем инструменте (пистолете, трубоочистном шланге и другое). Ввиду малых калибров форсунок, рабочее давление даже на штатной форсунке, может находиться в пределах от -10% до +5% от рабочего.

Достижение максимального давления возможно на новом исправном аппарате с правильно подобранным калибром рабочей форсунки. Снижение рабочего давления может быть следствием потерь воды в гидравлической линии, рабочим износом форсунки или заведомо большим калибром форсунки.

Эксплуатация аппарата на пониженном давлении допустима.

РУКОВОДСТВО ПО БЫСТРОЙ УСТАНОВКЕ

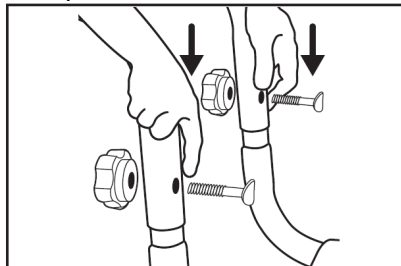


ВНИМАНИЕ: Для снижения рисков травм прочитайте руководство на аппарат высокого давления и двигатель до начала эксплуатации.

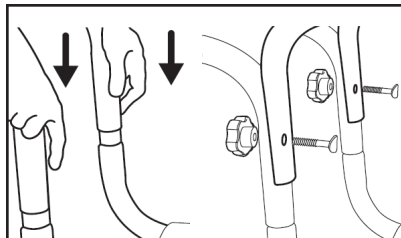


Установите ручку
Установите ручку в сборе на раму. Совместите отверстия в

верхней ручке (при ее наличии) с монтажными отверстиями на ручке в сборе. Зафиксируйте ручку на раме стяжными болтами и стопорами.



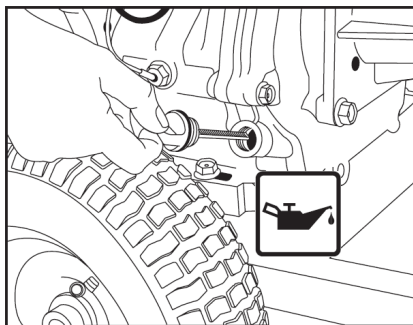
или



Залейте/ проверьте масло
Двигатель поставляется незаполненный

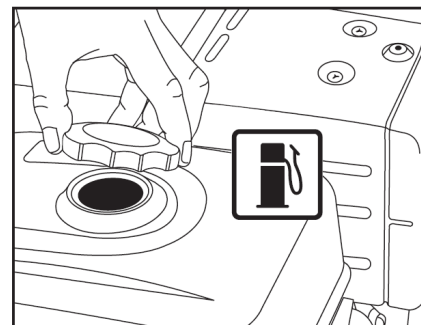
маслом. Перед первым запуском двигателя залейте масло до нужного уровня. Проверяйте уровень масла перед каждым использованием. См.

Руководство пользователя на двигатель



Залейте топливо
На хорошо вентилируемом открытом месте залейте

неэтилированный бензин с октановым числом 92 или выше. Не наполняйте топливный бак до краев. Вытрите пролитое топливо перед запуском двигателя. См. **Руководство пользователя на двигатель**



ВНИМАНИЕ:

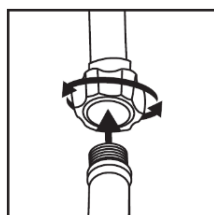


- **Никогда не включайте двигатель в закрытых или плохо вентилируемых местах. Выхлопы двигателя содержат отравляющий угарный газ, не имеющий запаха.**
- **Риски повреждения струей. При использовании струи под высоким давлением избегайте ее попадания на незащищенную кожу, в глаза, а также на животных. Это может привести к серьезным травмам**



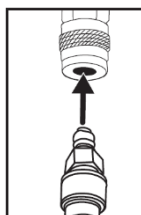
Подсоедините шланг к насосу

Подсоедините подающий шланг к впускному патрубку насоса.

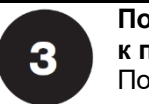
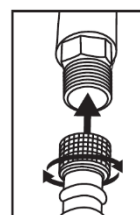


Подключите шланг ВД к насосу

Подключите шланг ВД к выпускному патрубку насоса.

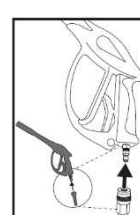
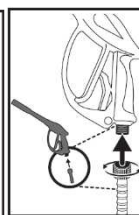


или



Подключите шланг ВД к пистолету

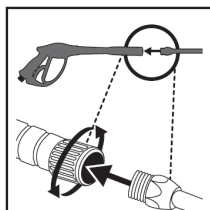
Подключите другой конец шланга ВД к пистолету.



или

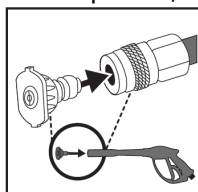


Подсоедините насадку к пистолету
Вверните насадку в конец пистолета.



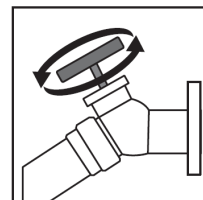
Вставьте форсунки в насадку

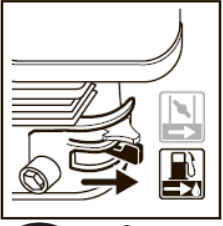
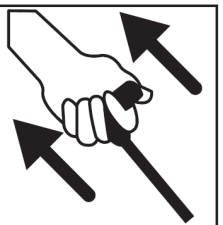
Оттяните муфту и вставьте форсунку. Отпустите муфту и проверните форсунку, чтобы убедиться в надежности ее фиксации.



Полностью откройте кран подачи воды

Не эксплуатируйте аппарат без подключенного и открытого источника подачи воды. Используйте только холодную воду.



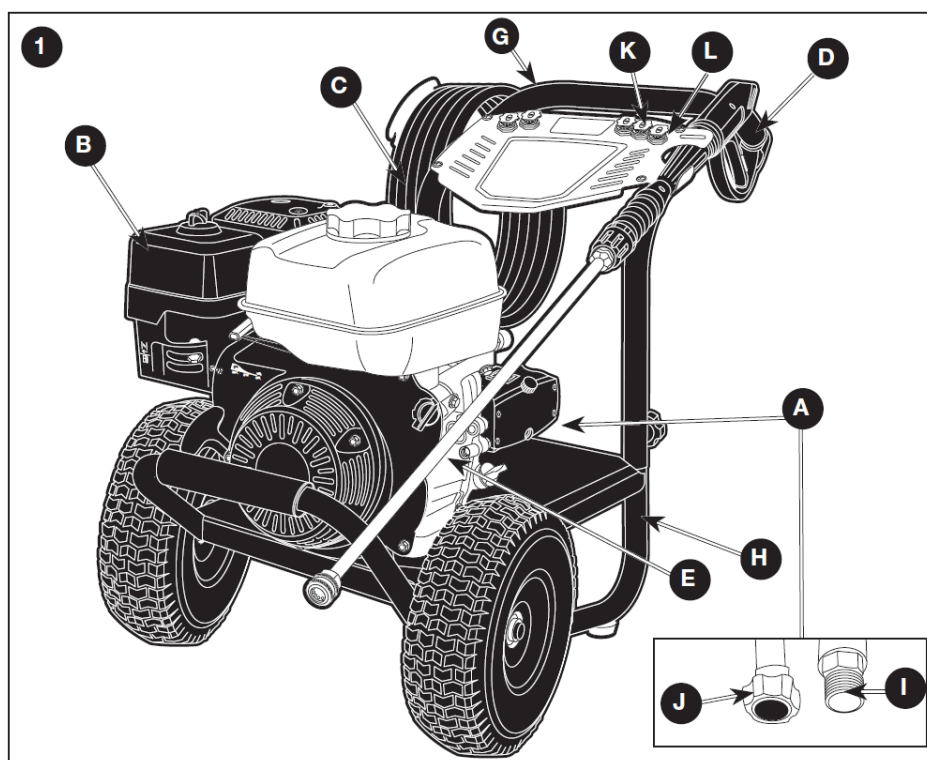
7 Сбросьте воздух Удалите весь воздух из насоса и шланга ВД, нажимая на курок пистолета, пока не увидите непрерывный поток воды (около 30 сек).	8 Проверьте топливный кран Поверните рычаг топливного крана в положение «OPEN» («ОТКРЫТО»).	9 Проверьте выключатель двигателя Установите выключатель двигателя в положении «ON» («ВКЛЮЧЕНО»)
		
10 Закройте дроссельную заслонку Переместите рычаг дроссельной заслонки в закрытое положение.	11 Запустите двигатель Потяните за ручку стартера для запуска двигателя.	12 Откройте дроссельную заслонку После запуска двигателя, медленно переместите рычаг дроссельной заслонки в открытое положение
		

⚠ ВНИМАНИЕ: Это руководство не заменяет необходимость ознакомления с руководством пользователя. Пользователь должен прочесть и понять руководство пользователя перед использованием продукта

ЗНАКОМСТВО С АППАРАТОМ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ

ПРИМЕЧАНИЕ: Фотографии и рисунки в настоящем руководстве носят исключительно справочный характер и не являются подлинным воспроизведением определенной модели.

Сравни приведенные иллюстрации с Вашим аппаратом, чтобы ознакомиться с расположением органов управления и настройки. Сохраните настоящее руководство для использования в будущем.



ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ АППАРАТА ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ (РИС.1)

КОМПЛЕКТАЦИЯ ДЛЯ ОЧИСТКИ ПОВЕРХНОСТЕЙ «GUN»:

- A. **Насос высокого давления:** увеличивает давление подачи воды.
- B. **Двигатель:** Приводит в действие насос высокого давления. Расположение и работа органов управления двигателем приведены в **Руководстве пользователя на двигатель**.
- C. **Шланг ВД:** обеспечивает подачу воды под давлением от насоса к пистолету с насадкой и форсункой.
- D. **Пистолет:** вместе с насадкой и форсункой управляет скоростью, направлением и давлением водяного потока.
- E. **Насадка с быстросъемным соединением:** позволяет быстро менять форсунки высокого давления. См. указания по использованию форсунок в разделе «Эксплуатация».
- F. **Шланг инжектора с фильтром (на рисунке не показан):** подает моющие вещества в насос для смешивания с водой. Смотрите «Как применять моющие растворы» в разделе «Эксплуатация».
- G. **Рукоятка в сборе**
- H. **Рама**
- I. **Выпускной патрубок насоса**
- J. **Впускной патрубок насоса**
- K. **Быстросъемные форсунки**
- L. **Держатель форсунок**

КОМПЛЕКТАЦИЯ ДЛЯ ОЧИСТКИ ТРУБ «REEL» (на рисунке не показана):

- M. **Барабан с поворотным соединением:** для хранения трубоочистного шланга ВД.
- N. **Трубоочистной шланг ВД:** обеспечивает подачу воды под давлением от насоса к трубоочистной форсунке.
***ПРИМЕЧАНИЕ:** Давление, указанное на поставляемом шланге может быть на 10-30% ниже, чем рабочее давление аппарата. В случае разрыва шланга давлением изнутри, при отсутствии внешнего износа, шланг подлежит замене по гарантии.*
- O. **Комплект трубоочистных форсунок.**

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ДВИГАТЕЛЯ

Расположение и работа органов управления двигателем приведены в **Руководстве пользователя на двигатель**.

Рычаг дроссельной заслонки: Открывает и закрывает воздушную заслонку карбюратора.

Ручка стартера: Продергивание ручки запускает стартер, соединенный с валом двигателя.

Выключатель двигателя: активирует и деактивирует систему зажигания.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ АППАРАТА

Модель, серийный номер и дата изготовления аппарата выбиты на алюминиевой табличке, жестко закрепленной на раме аппарата:

ВЫСОКОНАПОРНЫЙ АППАРАТ «ПОСЕЙДОН»™ EAC

Модель

Серийный номер

Дата изготовления

Предприятие-изготовитель:



ООО «Зет-Техно»

143500, Московская область, Истра

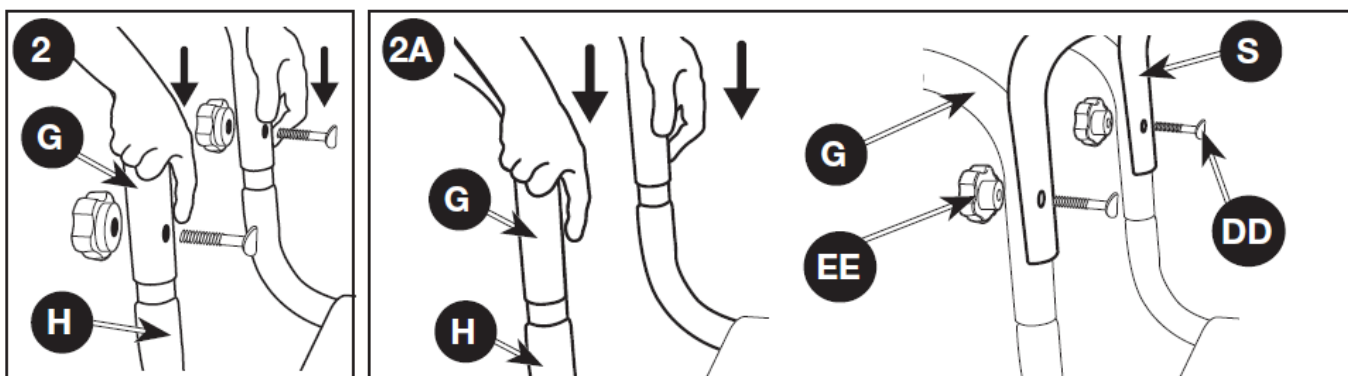
(495) 734-99-57, 8 (800) 555-79-97

www.zetec.ru, ПОСЕЙДОН.РФ

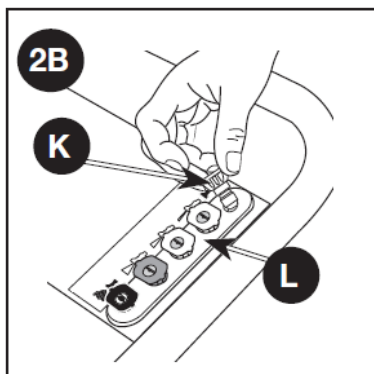
ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ (РИС. 2–4)

1. Выньте все неприкрепленные детали из картонной коробки.
2. Разрежьте четыре угла коробки от верха до низа и уложите стенки коробки горизонтально.
3. **(РИС. 2)** Установите рукоятку в сборе (G) на раму (H) и зафиксируйте.
(РИС. 2А) Совместите отверстия в верхней рукоятке (S) с монтажными отверстиями на рукоятке в сборе (G). Вставьте стяжные болты (DD) в совмещенные отверстия зафиксируйте верхнюю ручку и рукоятку в сборе стопорами (EE). Затяните до упора.

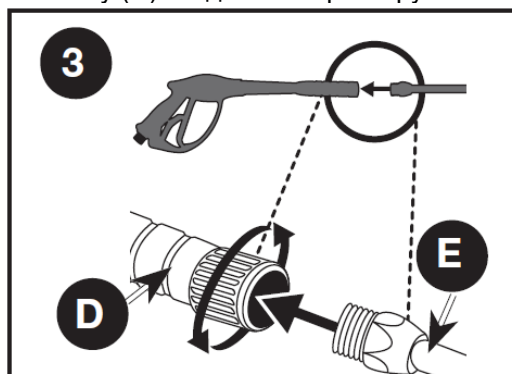
ВНИМАНИЕ: Не ставьте руки между ручкой и рамой при сборке, чтобы не прищемить их.



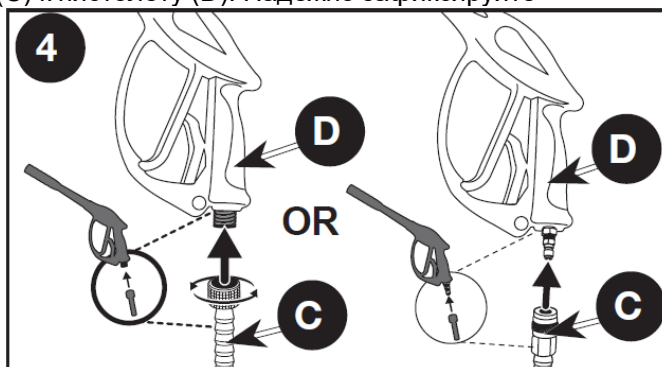
4. Выньте цветные быстросъемные форсунки (K) из пластикового пакета и вставьте их в соответствующую втулку на держателе форсунки (L). Форсунки имеют цветную маркировку и соответствуют цветным форсункам на этикетке.



5. Подсоедините насадку (E) к пистолету (D). Надежно зафиксируйте.



6. Подключите шланг ВД (C) к пистолету (D). Надежно зафиксируйте



ПРИМЕЧАНИЕ: Двигатель поставляется незаполненным маслом. Перед первым запуском двигателя налейте масло, идущее в комплекте до нужного уровня. Эксплуатация двигателя без масла приведет к его поломке и не покрывается гарантией.

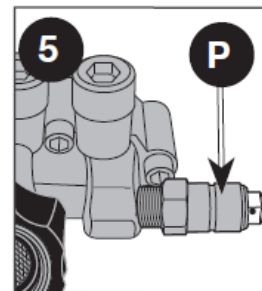
ПРИМЕЧАНИЕ: Насос ВД был заполнен маслом на заводе. Всегда проверяйте уровень масла перед использованием (см. раздел «Техническое обслуживание»).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ: Не эксплуатируйте аппарат более 2 минут с не нажатым спусковым курком пистолета. Это может привести к перегреву и повреждению насоса. Когда температура внутри насоса сильно возрастает, срабатывает тепловой предохранительный клапан и высвобождает струю воды из насоса для снижения температуры внутри. Затем клапан закрывается.

Тепловой предохранительный клапан (Р, РИС. 5): При недопустимом повышении температуры в насосе этот клапан откроется и высвободит поток воды в попытке понизить температуру внутри насоса. Затем клапан закрывается.

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение клапан зависит от типа насоса.



Водоснабжение: Все аппараты высокого давления должны подключаться к источнику водоснабжения с минимальными требованиями: 1 бар и 20 л/мин. Если источником подачи воды является емкость, максимальная длина подающего шланга не должна быть больше 10 метров, а сам шланг должен быть армированный, для предотвращения его смятия от вакуума.

Используемая для работы вода по показателям качества и ингредиентам не должна превышать допустимых значений по следующим показателям:

• pH	6-9
• Сульфаты (SO ₄), мг/л	500
• Хлориды (Cl), мг/л	350
• Нитраты (NO ₃), мг/л	45
• Аммиак, мг/л	10
• Нефтепродукты, мг/л	0,5
• ПАВ (анионные), мг/л	5
• ХПК, мг/л	150
• Сухой остаток, мг/л	1000
• Мутность, мг/л	не более 2

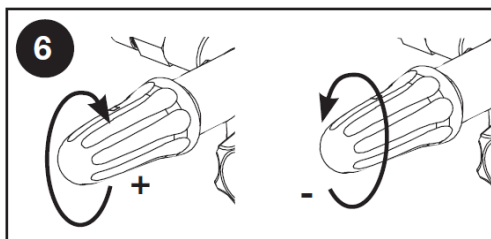
⚠ ВНИМАНИЕ: Для снижения рисков загрязнения, когда аппарат подключен к системе с питьевой водой, всегда принимайте меры защиты против обратного тока воды в систему (используйте обратный клапан).

ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ АППАРАТА ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ

НАСТРОЙКИ ДАВЛЕНИЯ

Настройки давления установлены на заводе и обеспечивают максимальное качество очистки. Если Вам необходимо снизить давление, это можно сделать следующими способами.

1. **Отойдите назад от очищаемой поверхности.** Чем дальше Вы находитесь от очищаемой поверхности, тем с меньшим давлением Вы воздействуете на нее.
 2. **Установите форсунку с углом распыла 40° (белая).** Эта форсунка выдает менее мощный водяной поток и обеспечивает больший радиус распыления. Узнайте больше в разделе «Как использовать форсунку».
 3. Насос аппарата оснащен дополнительным устройством, позволяющим регулировать давление (РИС. 6). Для понижения давления поверните ручку регулировки давления на насосе против часовой стрелки до нужного положения.
- Для возвращения к заводским настройкам давления поверните ручку на насосе по часовой стрелке до конца.

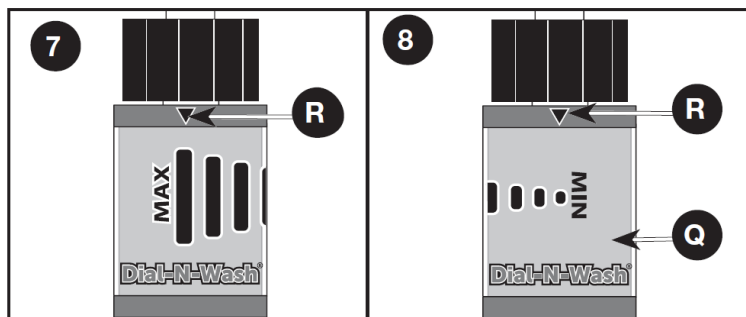


ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ ПЕРЕТЯНИТЕ ручку регулировки давления, в противном случае она может сломаться, что приведет к немедленной потере давления водяного потока и дорогостоящему ремонту блока.

РЕГУЛИРОВКА УСТРОЙСТВА DIAL-N-WASH (РИС. 7, 8) (ПРИ ЕГО НАЛИЧИИ)

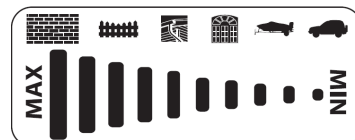
1. Выберите форсунку ВД (0°, 15°, 25° или 40°), соответствующую характеру предстоящей работы. См. инструкции по использованию форсунок.

2. По умолчанию в устройстве Dial-N-Wash макс. давление; на индикаторе давления оно соответствует положению стрелки (R) на обойме, как показано на рис.7.
Для установки минимального давления поверните ручку Dial-N-Wash (Q) до упора против часовой стрелки; соответствует положению стрелки (R), как показано на рис. 8.



Отрегулируйте давление вращением ручки Dial-N-Wash (Q) по часовой или против часовой стрелки, совместив стрелку (R) на обойме с желаемым значением на индикаторе давления Dial-N-Wash.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для применения мыльного раствора должна быть установлена форсунка НД (черная), а устройство Dial-N-Wash должно быть выставлено на максимальное давление.



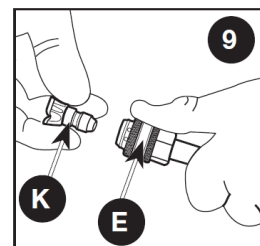
КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ РАСПЫЛИТЕЛЬНУЮ ФОРСУНКУ

Форсунки хранятся в держателе для форсунок на панели. Цвета на панели идентифицируют расположение форсунки и форму струи. Обратитесь к следующей таблице для корректного выбора форсунки для той или иной работы.

ЗАМЕНА ФОРСУНОК НА НАСАДКЕ (РИС. 9)

ВНИМАНИЕ: Не направляйте струю на людей, незащищенные участки тела, глаза или животных. Такой контакт может привести к травмам.

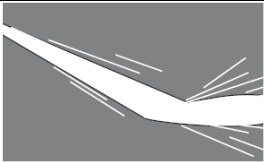
ВНИМАНИЕ: Летающие предметы могут привести к серьезным травмам. Не пытайтесь менять форсунки при включенной мойке высокого давления. Выключите двигатель перед заменой форсунки.



1. Оттяните муфту (Е) на насадке и вставьте в нее форсунку (К).
2. Отпустите муфту и проверните форсунку, чтобы убедиться в надежности ее фиксации.

ВНИМАНИЕ: Летающие предметы могут привести к травмам. Убедитесь, что форсунка полностью вставлена в муфту насадки перед нажатием на курок пистолета.

ЦВЕТ НАСАДКИ	РАЗЛЕТ СТРУИ	ПРИМЕНЕНИЕ	ПОВЕРХНОСТИ**
Красная	0° 	Идеально для точечной очистки твердых, неокрашенных поверхностей или труднодоступных мест	Неокрашенный металл или бетон; Не используйте на дереве
Желтая	15° 	Интенсивная очистка неокрашенных твердых поверхностей	Бетон, кирпич, тротуары, неокрашенный кирпич / лепнина
Зеленая	25° 	Стандартная для большинства применений	Садовый инструмент, дорожки, садовая мебель, неокрашенный фасад, лепнина, желоба и карнизы, бетон/кирпич
Белая	40° 	Очистка окрашенных или деликатных поверхностей	Автомобили, дерево, окрашенные кирпич и лепнина, винил, окрашенные фасады

			
Черная	Низкое давление 	С моющими растворами	Струя НД безопасна для всех поверхностей. Всегда проверяйте совместимость моющего раствора до использования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Струя высокого давления, выходящая из Вашего аппарата способна повредить поверхности, такие как дерево, стекло, автомобильная покраска, дорожные полосы и обивка салона авто, а также delicate объекты, такие как цветы и кусты. Перед распылением убедитесь, что очищаемое изделие способно выдержать давление струи без вреда для себя

ПРИМЕНЕНИЕ МОЮЩИХ РАСТВОРОВ (РИС. 10)

Применение химикатов или мыльных растворов выполняется при использовании форсунки низкого давления (черная).

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте только моющие средства, предназначенные для применения в мойках высокого давления. **Не используйте отбеливатель.**

Для применения моющего раствора:

1. Убедитесь, что шланг инжектора (F, РИС. 10) подключен к штуцеру возле места подсоединения высоконапорного шланга к насосу, как показано на рисунке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение штуцера зависит от типа насоса.

2. Поместите другой конец шланга инжектора с фильтром в емкость с моющим раствором.

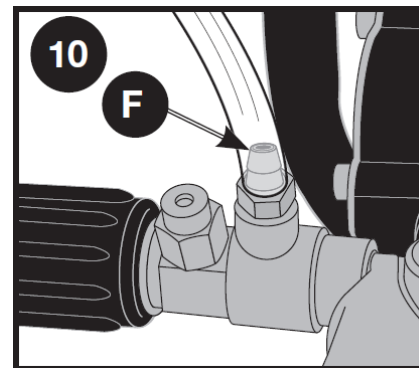
ПРИМЕЧАНИЕ: на каждые 26 литров перекачиваемой воды через инжектор подается 4 литр моющего раствора.

3. Вставьте форсунку НД (черная) в быстросъемную муфту насадки (См. инструкции по использованию форсунок в настоящем разделе).

ПРИМЕЧАНИЕ: Моющий раствор не будет проходить через инжектор, если черная форсунка не установлена на насадке.

4. После применения моющего раствора поместите шланг инжектора с фильтром в емкость с чистой водой и прокачайте ее через систему ввода моющего раствора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оставшиеся в насосе химикаты могут привести к его повреждению и не покрываются гарантией производителя.



ЗАПУСК (РИС. 11–14)

ВНИМАНИЕ: Для снижения рисков травм, прочитайте руководство на мойку высокого давления и двигатель перед включением аппарата.

ВНИМАНИЕ: Риски повреждения струей высокого давления. При использовании высокого давления не направляйте струю на людей, незащищенные участки тела, глаза или животных. Такой контакт может привести к травмам.

- Ваш аппарат выпускает струю воды под высоким давлением и на высокой скорости, которые могут проникнуть через кожные покровы человека и животного и привести к ампутации или иной серьезной травме. Утечки, вызванные незатянутыми соединениями, изношенными или поврежденными шлангами, могут привести к травмам. **НЕ ИГНОРИРУЙТЕ РАССЕЧЕНИЕ, ВЫЗВАННОЕ СТРУЕЙ!** Немедленно обратитесь к врачу!

ВНИМАНИЕ: Работающий в закрытом помещении двигатель может привести к смерти в считанные минуты. Выхлопы двигателя содержат высокий уровень отравляющего угарного газа (СО), который не имеет запаха и невидим для глаз. Вы можете вдыхать пары угарного газа, даже если вы не чувствуете его.

- Вдыхание продуктов сгорания двигателя может причинить серьезный вред здоровью и даже убить! Выхлопы двигателя содержат Угарный газ - смертельно опасный газ не имеющий запаха.
- Эксплуатируйте мойку высокого давления в хорошо вентилируемых помещениях. Избегайте закрытых помещений, таких как гаражи, подвалы и пр.
- Никогда не эксплуатируйте аппарат в или вблизи мест, занимаемых людьми или животными.

ВНИМАНИЕ: Риски пожара, удушения или ожогов. Никогда не наполняйте топливный бак при нагретом или работающем двигателе. Не курите во время заполнения топливного бака.

- *Никогда не наполняйте бак для топлива до краев. Заливайте бензин на уровень 1/2" (12,7 мм) ниже дна горловины фильтра, чтобы у расширяющегося топлива было пространство. Вытрите какие-либо утечки топлива из двигателя и оборудования перед запуском двигателя.*
- *НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ шлангам соприкасаться с раскаленным глушителем двигателя во время или сразу после использования мойки высокого давления. Повреждения шлангов от контакта с горячей поверхностью двигателя не покрывается гарантией производителя.*

ПРИМЕЧАНИЕ: Риски повреждения имущества. Никогда не пытайтесь перемещать аппарат, потянув за шланг подачи воды. Это может привести к повреждению шланга и/или впускного патрубка насоса.

- *НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ горячую воду, используйте только холодную.*
- *Никогда не перекрывайте подачу воды во время работы двигателя мойки высокого давления, это может привести к повреждению насоса.*
- *НЕ ПРЕРЫВАЙТЕ распыление воды на более чем две минуты за раз. Насос работает в режиме байпас, когда спусковой курок пистолета не нажат. Если насос работает в режиме байпас более двух минут, его внутренние комплектующие могут выйти из строя.*

Если Вы не понимаете указанные меры предосторожности, свяжитесь с нашим клиентским отделом на сайте www.z-tec.ru

Перед запуском двигателя ознакомьтесь с руководством на него.

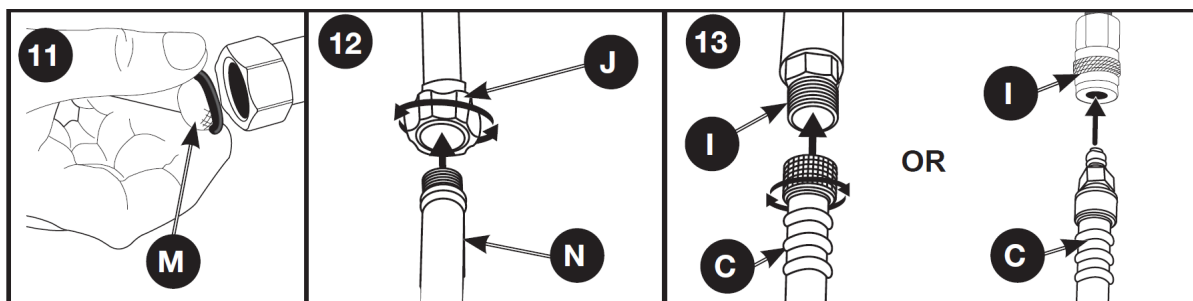
1. Находясь на хорошо вентилируемом открытом пространстве, залейте высококачественный неэтилированный бензин с октановым числом 92 или выше. Не заливайте топливный бак до краев. Вытрите пролитый бензин до запуска двигателя. Для корректного запуска обратитесь к **Руководству пользователя на двигатель**.
2. Проверьте уровень масла в двигателе. См. **Руководство пользователя на двигатель**.
3. Проверьте уровень масла в насосе, который должен доходить до точки-маркера в середине смотрового окошка. См. параграф «Насос» в разделе «Техническое Обслуживание».
4. Подсоедините подающий шланг к источнику водоснабжения. Включите его для удаления воздуха из шланга. При появлении равномерного потока воды перекройте подачу воды.
5. Убедитесь в наличии сетчатого фильтра (M) во впускном патрубке насоса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выпуклая сторона должна смотреть наружу.

6. Подключите подающий шланг от источника водоснабжения (N) к впускному патрубку насоса (J).

ПРИМЕЧАНИЕ: Источник водоснабжения должен обеспечивать расход воды не менее 20 л/мин при давлении в 1 бар.

7. Подсоедините шланг высокого давления (C) к выпускному патрубку насоса (I).



ВНИМАНИЕ: Всегда принимайте меры защиты против обратного тока воды, когда аппарат подключен к системе питьевой воды.

8. Вставьте форсунку, соответствующую виду предстоящей работы. Смотрите инструкции по использованию форсунок в настоящем разделе.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае применения моющего раствора смотрите инструкции в параграфе «Применение моющих растворов».

9. Включите подачу воды.
10. Удалите воздух из насоса и шланга ВД, нажимая на спусковой курок пистолета до тех пор, пока не увидите равномерный поток воды.

ПРИМЕЧАНИЕ: Несоблюдение данного условия может привести к выходу насоса из строя.

11. Запустите двигатель. См. **Руководстве пользователя на двигатель**.

ВНИМАНИЕ: Риски небезопасной эксплуатации. Если двигатель не запустился после двукратного дерганья за стартер, нажмите спусковой курок пистолета, чтобы сбросить давление в насосе. Медленно потяните за шнур стартера, пока не почувствуете сопротивление. Затем резко потяните за шнур, чтобы избежать отдачи и не допустить повреждение руки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если уровень масла в двигателе низкий, двигатель не запустится. В этом случае проверьте уровень масла и залейте его, если необходимо.

12. Нажмите на спусковой курок пистолета, чтобы потекла вода.

⚠ ВНИМАНИЕ: Не эксплуатируйте аппарат более 2 минут с не нажатым спусковым курком пистолета. Это может привести к перегреву и повреждению насоса. Когда температура внутри насоса сильно возрастает, срабатывает тепловой предохранительный клапан и высвобождает струю воды из насоса для снижения температуры внутри. Затем клапан закрывается.

⚠ ВНИМАНИЕ: Стойте на устойчивой поверхности и держите пистолет/насадку крепко обеими руками. При нажатии на курок пистолета ожидайте отдачи.

13. Отпустите курок для прекращения струи.

⚠ ВНИМАНИЕ: Риск травмы от струи. Всегда ставьте курок на предохранитель (О, РИС.14), когда не использует пистолет для предотвращения непроизвольного выхода струи.



ВЫКЛЮЧЕНИЕ

1. После каждого использования с применением моющего раствора наполните бачок для раствора чистой водой и прокачайте ее через систему ввода моющего раствора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Риски повреждения аппарата. НИКОГДА не перекрывайте подачу воды при работающем двигателе.

2. Выключите двигатель. См. **Руководство пользователя на двигатель**.

3. Отключите источник водоснабжения.

4. Нажмите на спусковой курок пистолета, чтобы стравить оставшееся давление.

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие остаточного давления в системе мешает снятию шланга высокого давления с пистолета или насоса.

5. Инструкции по хранению аппарата приведены в разделе «Хранение».

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ ВНИМАНИЕ: Риски ожогов. При выполнении ТО Вы можете вступить в контакт с горячими поверхностями, подвергнуться воздействию воды под давлением или движущихся деталей, что может привести к серьезной травме или смерти.

⚠ ВНИМАНИЕ: Риски пожара. Всегда отсоединяйте провод свечи зажигания, давайте двигателю остыть и стравливайте водяное давление перед выполнением технического обслуживания или ремонта. Двигатель содержит воспламеняющееся топливо. Не курите и не работайте вблизи открытого пламени при выполнении технического обслуживания.

Для обеспечения эффективной работы и длительного срока службы аппарата своевременно выполняйте текущее техническое обслуживание. В случае эксплуатации мойки высокого давления в нестандартных условиях, например, при высоких температурах или в пыльных помещениях, техническое обслуживание необходимо выполнять чаще.

ДВИГАТЕЛЬ

Обратитесь к **Руководству пользователя на двигатель** за рекомендациями производителя по проведению его технического обслуживания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сливная пробка двигателя находится сзади блока.

НАСОС ВД (РИС. 15)

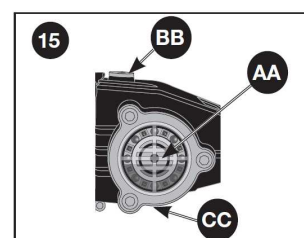
ПРИМЕЧАНИЕ: Насос был заполнен маслом на заводе. Рекомендуемое масло - SAE 15W-40. Меняйте масло в насосе после первых 50 часов эксплуатации, а затем каждые 100 часов или раз в 3 месяца.

ПРОВЕРКА МАСЛА В НАСОСЕ ВД

Уровень масла должен доходить до середины маркерной точки смотрового окошка (AA).

ПОРЯДОК ЗАМЕНЫ МАСЛА В НАСОСЕ ВД

1. Ослабьте маслозаправочную пробку (BB).
 2. Поместите емкость под пробку сливного отверстия насоса (CC).
 3. Снимите пробку сливного отверстия насоса.
 4. После слива масла поставьте на место пробку сливного отверстия. Надежно затяните.
 5. Для насосов AAA™ используйте масло марки SAE 15W-40. Для насосов CAT Pumps®*** используйте недетергентное масло (ISO 68).
 6. Вставьте на место маслозаправочную пробку и затяните ее надежно.
- В случае проблем с насосом свяжитесь с нами через сайт www.z-tec.ru



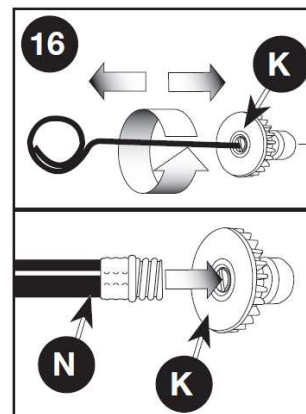
СОЕДИНЕНИЯ

Соединения на шлангах аппарата, пистолете и насадке должны регулярно очищаться и смазываться маловязким маслом или литиевой смазкой для предотвращения утечек и повреждений уплотнительных колец.

ЧИСТКА ФОРСУНОК (РИС. 16)

В случае засорения форсунки посторонними частицами, например, грязью, может аккумулироваться избыточное давление. Если форсунка частично засорена, давление насоса начнет пульсировать. Незамедлительно прочистите форсунку с помощью комплекта инструментов для форсунок:

1. Выключите мойку высокого давления и перекройте подачу воды.
2. Нажмите спусковой курок пистолета для удаления остаточного давления.
3. Отсоедините насадку от пистолета.
4. Снимите форсунку (К) с насадки. Удалите какие-либо загрязнения с помощью специнструмента и промойте форсунку чистой водой.
5. Направляйте поток воды (N) в форсунку для промывки обратным потоком разрыхленных частиц в течение 30 секунд.
6. Снова подсоедините форсунку с насадкой к пистолету и включите подачу воды.
7. Запустите аппарат и опробуйте форсунку в режиме ВД.



ОЧИСТКА ФИЛЬТРА ВПУСКНОГО ПАТРУБКА (М, РИС.11)

Этот сетчатый фильтр необходимо проверять время от времени и чистить при необходимости.

1. Выньте фильтр из впускного патрубка насоса.
2. Почистите фильтр, промыв его чистой водой с обеих сторон.
3. Установите обратно фильтр во впускной патрубок насоса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выпуклая сторона должна смотреть наружу.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не эксплуатируйте аппарат без надежно установленного фильтра.

ХРАНИЕНИЕ

ДВИГАТЕЛЬ

Обратитесь к **Руководству пользователя на двигатель** за рекомендациями производителя по хранению.

НАСОС ВД

Во время длительного хранения аппарата могут появиться проблемы из-за минеральных примесей в воде. Поэтому, перед длительным хранением аппарата необходимо полностью слить воду из шланга, пистолета, насадки, форсунок и просушить их.

В холодное время года необходимо соответствующим образом адаптировать аппарат к низким температурам для защиты его от серьезных повреждений, к которым может привести замерзание воды внутри отдельных узлов.

Самый простой способ защиты аппарата – это хранение его в теплом помещении.

Следующий способ - это залить в систему антифриз. Для этого выполните следующие инструкции:

1. Отсоедините пистолет с насадкой от шланга высокого давления.
2. Возьмите короткий отрезок шланга (около 1,5 м.), один конец которого подсоедините к впускному патрубку насоса, а другой - опустите в емкость с антифризом.
3. Поверните маховик регулировочного клапана (при его наличии) в крайнее левое положение (минимальное давление).
4. Запустите аппарат согласно разделу «Запуск» настоящего руководства для подачи антифриза в систему.
5. Как только антифриз начнет вытекать из шланга высокого давления, остановите аппарат.

Теперь аппарат целиком защищен от замерзания. Это единственная эффективная защита насоса, регулировочного клапана и шланга от замерзания.

При подготовке аппарата к следующей эксплуатации удалите антифриз из системы. Для этого подсоедините аппарат к источнику подачи воды, включите аппарат и откачайте антифриз обратно в емкость. Избегайте разбавления антифриза с содержащейся в аппарате водой. При условии сохранения антифриза в относительно неразбавленном состоянии его можно использовать много раз.

Шланги высокого давления так же можно защитить от промерзания, удалив из них остатки воды с помощью сжатого воздуха. При этом обязательно следует отсоединить от шланга пистолет с насадкой и форсункой.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если аппарат эксплуатируется при температуре близкой к точке замерзания, то перед его включением убедитесь, что в деталях и узлах, через которые проходит вода, не образовалось льда!

АКСЕССУАРЫ

⚠ Риск получения травмы струей высокого давления. При применении неоригинальных насадок или пистолетов с этой мойкой высокого давления, ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать насадку и /или пистолет с насадкой, которая короче штатной насадки, при этом длина определяется как расстояние от конца насадки с форсункой до спускового курка пистолета.

ПРИМЕЧАНИЕ: Использование каких-либо принадлежностей, которые не рекомендованы производителем, может представлять опасность. Используйте только принадлежности с характеристиками, идентичными или выше характеристик мойки высокого давления.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Двигатель не запускается (см. Руководство пользователя на двигатель)	Нет топлива	Залейте топливо в топливный бак
	Нарастает давление после двух дерганий за шнур стартера или после первого запуска	Нажмите на курок пистолета, чтобы сбросить давление
	Рычаг фиксатора воздушной заслонки установлен в положение "No Choke". Холодный двигатель	Передвиньте рычаг в положение "Choke"
	Рычаг фиксатора воздушной заслонки установлен в положение "Choke". На прогревом двигателе	Передвиньте рычаг в положение "No Choke"
	Провод свечи зажигания не подсоединен	Подсоедините провод свечи зажигания
	Выключатель двигателя установлен в положении OFF	Установите выключатель в положение ON
Моющий раствор не поступает	В насадке установлена форсунка высокого давления	См. «Как использовать форсунки» в разделе «Эксплуатация»
	Сетчатый фильтр инжектора засорен	Очистите фильтр
	Сетчатый фильтр инжектора не погружен в моющий раствор	Убедитесь, что конец шланга инжектора с фильтром полностью погружен в моющий раствор
	Моющий раствор слишком густой	Разбавьте. Раствор должен быть одинаковой с водой консистенции
	Шланг ВД слишком длинный	Используйте более короткий шланг ВД
Нет или низкое давление (первое использование аппарата)	Не установлена форсунка высокого давления	См. инструкции по использованию форсунок в разделе «Эксплуатация»
	Недостаточное водоснабжение	Подача воды должна быть не менее 20 л/мин и 1 бара
	Утечка в штуцере шланга ВД	Устраните утечку. Возьмите ленту для уплотнений, если необходимо
	Форсунка забита	См. указания по очистке форсунок в разделе ТО
	Сетчатый фильтр для воды засорен	Снимите и очистите фильтр См. указания по очистке фильтра впуска воды в разделе ТО
	Воздух в шланге	Выключите двигатель, перекройте подачу из источника водоснабжения. Отсоедините подающий шланг от впускного патрубка насоса и включите источник воды для удаления воздуха из шланга. При появлении непрерывного потока воды закройте кран. Снова подключите подающий шланг к насосу и подайте воду. Нажмите на спусковой курок пистолета для удаления воздуха
	Рычаг фиксатора воздушной заслонки установлен в положении "Choke". На прогревом двигателе	Передвиньте рычаг в положение "No Choke"
	Шланг ВД слишком длинный	Шланг ВД не должен быть более 30 м
Нет или низкое давление (после того, как аппарат использовался какое-то время)	Износ уплотнений насоса	Обратитесь в наш сервисный центр через сайт www.z-tec.ru
	Изношены или забиты перепускные клапана насоса	
	Износ поршня регулирующего механизма (регулирующего клапана)	

Утечка воды в месте соединения пистолета и насадки	Уплотнительное кольцо изношено или порвано	Проверьте кольцо и замените при необходимости
	Не затянуто соединение	Затяните
Утечка воды из насоса	Уплотнительное кольцо в соединении шлангов и насоса изношено или порвано	Проверьте кольцо и замените при необходимости
	Не затянуты соединения	Затяните
	Износ уплотнений насоса	Обратитесь в наш сервисный центр через сайт www.z-tec.ru
	Головка насоса или патрубки повреждены от воздействия низкой температуры	
Насос пульсирует	Форсунка забита	См. « Очистка форсунок » в разделе « Техническое обслуживание »
Утечка масла из насоса или двигателя	Износ масляных уплотнений	Обратитесь в наш сервисный центр через сайт www.z-tec.ru
	Пробка слива масла не затянута	Затяните пробку
	Износ уплотнительного кольца пробки слива	Проверьте кольцо и замените при необходимости
	Износ уплотнительного кольца маслозаправочной пробки	Проверьте кольцо и замените при необходимости
	Высокий уровень масла	Проверьте уровень масла
	Масло плохого качества	Слейте масло и залейте рекомендованное масло
	Пробка-сапун засорена	Очистите пробку; продуйте ее воздухом, чтобы устранить засор. Если проблема осталась, Замените пробку
	Масло в воздушном фильтре	Очистите и/или замените Фильтроэлемент. См. Руководство пользователя на двигатель.



Компания Зет-Техно

**143500, Московская область, г. Истра,
Железнодорожный проезд, д. 5Б**

тел.: (495) 734-99-57

Web: www.zetec.ru E-mail: zakaz@zetec.ru